

## **1. TRUCOS ANTICONGELANTES.**

En el invierno las garras delanteras de los lemmings crecen más para cavar túneles y allí están calientes a 0 C °

La sangre de algunas especies de peces e insectos árticos resisten -45 C ° sin helarse.

Ballenas y focas tienen un abrigo de grasa de hasta 30 centímetros. Gracias a ello, mantienen su cuerpo caliente.

## **2. UNA PISCIFACTORIA DE GETARIA INTENTARÁ CRIAR BACALAO FRESCO POR PRIMERA VEZ EN EUSKADI.**

Una piscifactoría de Getaria, con el nombre de Orrua, tiene intención de criar bacalao fresco, a partir del próximo mes de Febrero de 2010, ya que para obtener bacalao fresco, tienes que hacer un largo viaje, hasta las Islas Feroes, o hasta Terranova.

Este tipo de pescado, nunca se ha intentado criar en el País Vasco, y tal vez con un poco de suerte, solamente nos tendremos que acercar hasta el pueblo de Getaria, para poder obtener ese tipo de pescado, bacalao fresco. Anteriormente, Orrua solo se disponía a criar rodaballo, con lo que con un poco de suerte, posiblemente pueda criar en el mes de Febrero, bacalao fresco.

Según una investigación llevada a cabo, la Piscifactoría de Orrua, comenzará a criar bacalao fresco, porque los gallegos, se han hecho con el sector de los rodaballos, y lo normal si los gallegos se hacen con el sector de los rodaballos, es que los vascos dejen de vender rodaballos, ya que los vascos, no pueden competir en cuanto a precios con los gallegos.

La planta de rodaballos que estaba situada en el monte donostiarra de Igeldo, se ha visto obligada a cerrar debido a la falta de rentabilidad.

La acuicultura, es muy interesante, y gran parte de consumo de pescado mundial

en 2006, procedía de ahí.

La acuicultura, ofrece un sin fin de salidas, en las que Gárate cuenta que hay un gran número de trabajadores de acuicultura que han salido de la escuela de Mutriku, y trabajan en



MAPA 2. Sendero Talaia por la costa gipuzkoana.

aquariums, en empresas de tecnología de acuicultura, en viveros, en centros de investigación de biotecnología, en granjas de ostras situadas en Francia, etc...

### **3. PASEO POR LA COSTA GIPUZKOANA.**

Los senderistas están de enhorabuena. Se trata del proyecto Talaia, que tratará de poner en valor el patrimonio natural y las áreas recreativas del litoral mediante el acondicionamiento de paseos naturales. Se aprovecharán las trazas de viejos caminos para dar uniformidad a la ruta que copia a grandes rasgos el itinerario de las primeras rutas que se abrieron para comunicar las poblaciones costeras y que con los años terminaría formando el Camino de Santiago.

Este itinerario ya es utilizado por muchos ciudadanos que los acoge desde su construcción hace menos de una década. El plazo para la ejecución del proyecto Talaia será de entre tres y cuatro años.

El acondicionamiento se ha iniciado en los primeros cinco kilómetros del itinerario que llegan hasta Justiz .

La costa guipuzcoana es más agreste que la vasco-francesa. También hay que tener en cuenta que las desembocaduras que jalonan el itinerario hacen que el recorrido sea menos lineal y con más curvas.

La intervención se realiza con el máximo cuidado para minimizar el impacto medioambiental. En aquellos tramos donde sea necesario abrir una nueva traza, se actuará con un protocolo que pretende ser respetuoso con el entorno ya que estos senderos atraviesan zonas de protección medioambiental.

Los cinco kilómetros construídos que van del puerto de Hondarribia a Justiz costarán entorno a 650.000 €

El proyecto parte con un presupuesto inicial de unos 3,5 millones € lo que significa que cada kilómetro costará unos 49.000 €

### **4. LA HISTORIA DEL MAR.**

#### **4.1. Arrantzaleen museoa.**

Arrantzaleen bizimodua, ohiturak eta lana eta arrantzako teknikak gertutik ezagutzeko aukera ematen du Bermeoko Arrantzaleen Museoa.

Portu zaharreko Ertzilla dorrean dago arrantzaleen etxea. Mundu osoan arrantzaleen bizimodua, lana eta teknikak erakusten dituzten museo bakarrenetakoa da Bermeokoa.

Sorreraren eta bilakaeraren errepaso egiten da teknikak eta ezagutza zientifikoak arrantza motak eta tresneria aipatzen dira.

Bere kontura egin dezake bisita, edo gidariaren eskutik.

Itsasoko ugaztunak ikusteko eta ezaugarriak ezagutu eta entzuteko, zetazeoen tailerra dute hurrek.

Gazteentzako, arrantzako sistemak lantzeko ekintzak dute prestatua.

#### **4.2. Mare Vasorum.**

Son los herederos de los que devoraban caracolillos en la cueva de Santa Catalina. Ellos y otros doce municipios vascos han apostado por Mare Vasorum. Durante los próximos cuatro años, diseñarán una estrategia para recuperar la memoria histórica, el patrimonio y el desarrollo social y económico.

Se elaborará un plan de acción para su recuperación y difusión. Eusko Ikaskuntza se encargará del estudio con un equipo de nueve personas. Participarán las cofradías e instituciones costeras.

José María Cazalis destacó que la cuestión no era hacer un museo, sino darle un punto de vista científico a la recuperación del patrimonio.

Los municipios se percataron de que era necesario trabajar en común.

Joxe Mari Muñoa, presidente de Eusko Ikaskuntza, aseguró que el proyecto es la mejor garantía para sacar adelante el sector de la pesca de Euskadi.

La pesca ya no atrae a los vascos; por eso cada vez más inmigrantes embarcan en los puertos.

“Antes era afortunado el txo (marinero) que tenía un patrón que le enseñaba lo que sabía. Ahora, es afortunado el patrón que tiene un txo al que poder enseñar algo”, describía Jose María Cazalis, alcalde de Lekeitio.

Localidades integradas: Santurtzi, Hondarribia, Pasaia, Orío, Zumaia, Getaria, Mutriku, Ondarroa, Lekeitio, Elantxobe, Mundaka, Bermeo, Lemoiz y Zierbena integrarán Udalarrantz.

## 5. EL FUTURO DISEÑO DE LA BAHIA.

Zaha Hadid y Domini que Perrault son algunos de los más de cuarenta especialistas que se han interesado por dejar su huella sobre las miles de hectáreas que quedarán libres en la Bahía de Pasaia a medida que la actividad portuaria se desplace a otras zona o al puerto exterior.

La Diputación y la Cámara convocaron a comienzos de 2009 un concurso internacional de ideas para diseñar el “nuevo” Pasaia.

Arantxa Tapia, diputada foral de Ordenación del Territorio, indicó en febrero, cuando se presentó la iniciativa, que este tipo de concursos “Se ha demostrado que suponen un antes y un después en los procesos de renovación urbana”.

En Agosto se seleccionaron cinco equipos. Contarán con un plazo de cuatro meses para elaborar bocetos de ordenación de la Bahía, por lo que está previsto que el jurado cometa ese fallo al comenzar el 2010.

Quien gane el concurso dispondrá de seis meses para desarrollar su proyecto, por la que se espera contar con el masterplan el próximo verano pero el diseño urbanístico que gane no será exactamente el que se ejecute.

Zaha Hadid lleva varios años en el Olimpo de los arquitectos. Sus dotes de urbanista quedaron demostradas en 2002 cuando ganó el concurso para llevar acabo el plan maestro de Singapur, llamado “one-north”.

El arquitecto francés Dominique Perrault es quizás una de las más jóvenes figuras de peso en la escena arquitectónica contemporánea, privilegio que se debe al hecho de haber ganado con una original propuesta el Concurso para la Biblioteca Nacional del País.

## 6. LOS CINCO FINALISTAS.

Cinco de los mejores estudios de arquitectura y urbanismo del mundo competirán para diseñar la nueva Bahía. Se han presentado 47 equipos pero solo han sido seleccionados cinco. Tendrán cuatro meses para preparar sus propuestas. El concurso pretende aportar ideas sobre que se puede hacer la Bahía.

PARTICIPANTES (PUNTOS)		
De Lapuerta y Asensio	Madrid	[62]
Federico Oliva	Italia	[79]
Oriol Bohigas	Cataluña	[80]
Joao Alvaro Rocha	Portugal	[64]
Jacques Ferrier	Francia	[52]
Alfonso Femia	Italia	[67]
César Ruiz Larrea	Madrid	[64]
Eduard Bru i Bistuer	Cataluña	[61]
Rufino Hernández	Pamplona	[61]
Alfonso Vegara	Madrid	[71]
Ole Schoder	Dinamarca	[72]
Enrique Soler López	Cataluña	[50]
Miguel Pontijas Calderón	Madrid	[40]
Dominique Perrault	Francia	[66]
Juan C. Sancho Osinaga	Gipuzkoa	[76]
Antoni Ubach	Cataluña	[58]
César Aitor Azcárate	Vizcaya	[64]
Benedetta tagliabue	Cataluña	[70]
Jonathan Woodroffe	Reino Unido	[82]
Zaha Hadid	Reino Unido	[87]
Michael Squire	Reino Unido	[57]
Jan Kleihues	Holanda	[60]
Nick Birchall	Reino Unido	[57]
Carlos Lamela	Madrid	[61]
José Luis Burgos	Getxo	[61]
Juan Palop Casado	Madrid	[55]
Leibar & Seigneurin	Francia	[56]
Kim Herford	Dinamarca	[61]
Joaquín Torres Vélez	Madrid	[59]
Kees Christiaanse	Holanda	[83]
Helle Scholt	Dinamarca	[59]
Lluís Cantalops	Cataluña	[70]
Richard George	Reino Unido	[73]
Iñaki Aurrekoetxea	Vizcaya	[77]
WEST 8	Holanda	[88]
Kathryn Firth	Reino Unido	[66]
César García Guerra	Madrid	[44]
Brochet Lajus Pueyo	Francia	[81]
Alejandro Zaera	Reino Unido	[72]
José María Ezquiaga	Madrid	[84]
Francisco Ibañeta	Alicante	[61]
Isabel Castiella Palou	Cataluña	[55]
Iñaki Alday Sanz	Cataluña	[64]
Iosis Concept	Francia	[58]
Daniel Liveskind	EE UU	[65]
F. Javier Olaciregui	Madrid	[47]
Wolf D. Prix	Austria	[70]

CUADRO 21. Participantes en el diseño de la Bahía y puntuación obtenida.

Los cinco seleccionados han sido: West8 (Holanda) Zaha Hadid (Reino Unido) Ezquiago ( España) KCAP/LKS(Holanda) y S333 Architecture + urbanism( Reino Unido).

#### **6.1. West8.**

Liderado por Adrian Geuze. Se ha valorado especialmente la realización de proyectos con una complejidad similar a la de Pasajes. La filosofía de West8 se centra en el aprovechamiento de todas las características de la zona donde trabajan.

#### **6.2. Zaha Hadid.**

Se destaca el proyecto ejecutado en Estambul, por su dimensión, estructura urbana inserción en la ciudad. Zaha Hadid es la única arquitecta que ha ganado el prestigioso premio Pritzker.

#### **6.3. Ezquiaga.**

En el planteamiento de este arquitecto, se percibe, la calidad de los análisis de los elementos vertebrados del espacio urbano de la Bahía. Jose María Ezquiaga ha sido Asesor Internacional en la Ley de Ordenamiento Ferritorial de Colombia.

#### **6.4. Kcap/Lks.**

Ha interesado especialmente a los miembros del jurado el proyecto Hafencity, en Hamburgo, por haberse llevado a cabo con gran éxito arquitectónico y de espacios públicos.

#### **6.5. S333.**

Cabe destacar “por las similitudes que ofrece con el entorno geográfico y urbano de Pasaia”. El jurado añade “resulta interesante, ya que combina miembros de distinta procedencia con experiencias compartidas”. Arquitecto jefe Jonthan Woodroffe.

## **7. BARCOS “ESPECIALES”**

### **7.1. Le Manguier**

El barco Le Manguier que ha sido acondicionado empleando tecnologías limpias y cuenta con las más modernas técnicas para ahorrar combustible llegaba 12 de mayo de 2009 al Puerto de Pasajes, donde permaneció atracado hasta el 14 de mayo.

Éste es el único puerto del País Vasco en el que protagonizó una expedición cuyo principal propósito es difundir la “eco navegación” a través de las 9.000 millas marinas que recorrerá en las próximas semanas.

Su periplo comenzó ya casi 6 meses con su salida del puerto de Bastia, en la isla de Córcega, para dirigirse a Tokio, a través del Ártico, en octubre .

Hasta el mes de octubre. Las diez personas que habitan en la embarcación, trataran de concienciar en sus diferentes paradas acerca de la convivencia de usar las nuevas herramientas.

Le Manguier dispone de, paneles solares sobre la cubierta, que generan electricidad, pintura no contaminante en el casco, una combinación de velas y motor para navegar y filtros de cal para no verter al agua productos tóxicos.

## 7.2. El Brokoa

La ruta del cabotaje del hierro de Bizkaia recala en nuestros puertos para mostrar cómo trabajan nuestro antepasados.

Itsas – Begia es una asociación creada para conservar el patrimonio marítimo vasco y recuperar la cultura tradicional de la pesca, la navegación y el transporte.

Pero gran parte de esa historia gloriosa que se desarrolla en tierra se gesto en el mar imprescindible tanto para hacer llegar el mineral a las ferrerías como para exportar su producción antes de la llegada de las máquinas de vapor.

El Brokoa que el 28 de julio de 2009 revivió la experiencia del cabotaje en Gipuzkoa es una réplica exacta aunque ligeramente mejorada de una lancha cubierta al estilo vizcaíno del siglo XIX con, sus dos velas al tercio y sus seis remos por banda, fue construida en 1992 por Itsas – Begia.

Los archivos se conservan en el aquarium donostiarra.

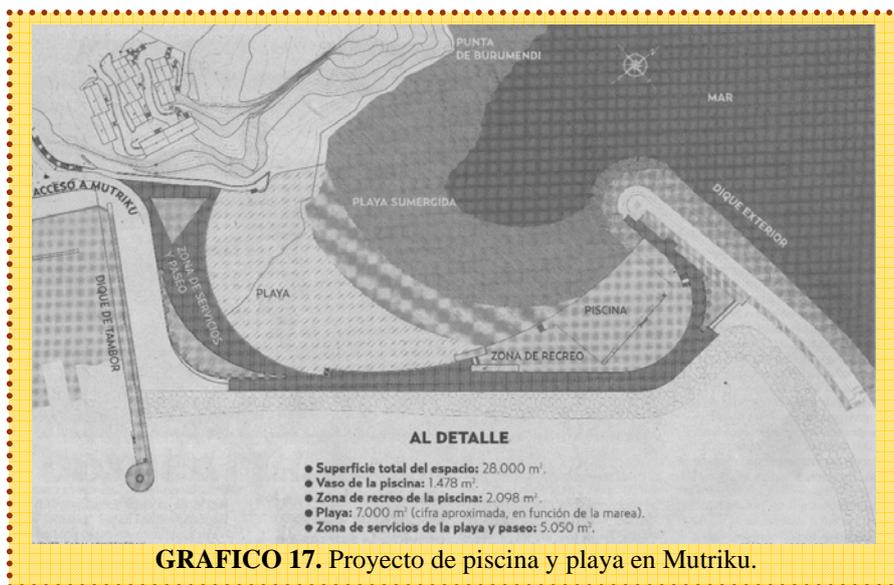
## **8. MUTRIKU Y SU FUTURA PISCINA.**

El futuro puerto de Mutriku tendrá una piscina marítima de unos 50 m. de longitud y una playa de 7.000 m<sup>2</sup>.

El proyecto ha recibido el visto bueno de la Dirección General de costas y del Gobierno Vasco, con un presupuesto de tres millones de euros y sus obras durarán unos diez meses. El arquitecto ya presentó el diseño de la nueva playa del municipio costero.



**FOTO 34.** “Le Manguier” en la Bahía de Pasaia.



**GRAFICO 17.** Proyecto de piscina y playa en Mutriku.

“Hemos tratado de ocupar lo menos posible el mar y hacer mas redondeadas”, asegura el arquitecto. Se ha diseñado una piscina artificial de 50 m. de longitud y entre 25 y 30 m. de anchura. Constará con una zona

de recreo de más de 2000 m<sup>2</sup> donde los bañistas puedan tomar el sol. El suelo de la piscina será arena y sus paredes revestidas de piedra para ofrecer una sensación de “natural”.

La playa tendrá un resultado final de 7.000 m<sup>2</sup>, contará con una zona de acceso que en el futuro podría albergar instalaciones de servicios.

El resultado final será una bahía de 28.000 m<sup>2</sup>.

## **9. MEJORAS MEDIOAMBIENTALES.**

Debido a las falta de medidas correctoras del deterioro ambiental por parte de las instituciones competentes para llegar a cabo un desarrollo sostenible en la Bahía de Pasaia, este grupo de trabajo después del análisis medioambiental se plantea las siguientes soluciones posibles con el objetivo de conseguir una mejora de calidad de vida y del entorno. Brevemente enumeradas, pueden ser:

- Limpieza habitual de la superficie del agua de la Bahía.
- Programa de vigilancia para aliviar los efectos de vertidos de las corrientes (colectores, tuberías, ríos,...) que desembocan en el puerto, así como una vigilancia exhaustiva a buques, barcos, mercantes, motoras, etc., con el fin de controlar vertidos, los trabajos de carga y descarga y la limpieza de embarcaciones.
- Limpieza periódica, y exhaustiva, de la zona supralitoral (zona de muelle) y ampliación del sistema de contenedores de basuras, así como su recogida.
- Ampliar el sistema de papeleras en zonas con escasa actividad portuaria (zona de Puntxas y alrededores, Torreatze,...), y abiertas al público.

- Recuperación inmediata de la **DRAGA JAIZKIBEL**, dentro de un proyecto de uso lúdico, educativo, histórico, etc. En definitiva un uso para la sociedad y, por supuesto, incluido dentro del proyecto del futuro Museo Naval.
- Proteger oficialmente desde las Administraciones los acantilados del **FARO DE LA PLATA**, zonas **1, 2 y 3** (en parte). Siendo extensible a la mayoría de los acantilados del Monte Ulía.
- Controlar las colonias de gaviotas y cormoranes evitando que llegue a ser una plaga que originaría problemas mayores a la población.
- Repoblaciones forestales en el Monte Ulía que le protejan de la erosión y, por supuesto, logren una masa forestal densa y propia de este biotopo próximo a la costa.
- Desarrollar campañas de concienciación y de limpieza de las zonas para detener los vertidos de residuos sólidos en el entorno.
- Elaboración de un programa de educación ambiental destinados a escolares de Donostialdea - Oarsoaldea y todos los grupos de la sociedad -ancianos, grupos de tiempo libre, etc.- Programa anual que debería ser revisado y modificado.



**FOTO 35.** “DRAGA JAIZKIBEL” en su enclave actual -zona de Ondartxo-.